Uputstvo za odlaganje otpada 2013

ZEBA (Zweckverband der Zuger Einwohnergemeinden für die Bewirtschaftung von Abfällen)

Odvoz prikupljenog otpada, Oekihof	Odvoz	Oekihof	Oekibus (Cham, Zug)	Mesta prikupljanja	Prodajna mesta	Rösslitram (Baar)
Kućno smeće	●					
Glomazni predmeti, zapaljivi	●	–.50/kg				
Zeleni, baštenski i kuhinjski otpad	●					
Hartija (paketirana)	●	●				
Presovana hartija (providne vreće)	●	●				
Karton	●	●				●
Tekstil, obuća		●				
Mesta prikupljanja, Oekihof, Oekibus						
Staklenke		●	●	●		●
Kutije od čeličnog lima		●	●	●		●
Aluminijum		●	●	●		●
Oekihof, prodajna mesta						
Povratne boce		●			●	●
PET boce za pića i sokove		●	●		●	●
Plastika / folije			●			●
EPS polistirol tvrda pena		●	●			
Stara ulja / jestivo ulje		●				
Metal		●	●		●	
Keramika, porc., unutrašnji građevinski otpad		●	●			
Knjige		●	●			
CD-ovi, DVD-ovi		●	●		●	●
Oekihof, prodajna mesta						
Baterije, akumulatori		●	●		●	●
Auto-baterije, Gume		1.–/kg			●	
Kafa u kapsulama		●			●	
Svetlosne lampe		●	●		●	
Električni i elektronski uređaji		●			●	
Kućni uređaji, frižideri i zamrzivači		●			●	
Posebni otpad						
Lekovi		●			●	
Hemikalije, lakovi, boje itd.		●			●	

Mesto prikupljanja otrovnog otpada Oekihof Zug, 041 728 17 00

Životinjski leševi (do 70 kg i u centrima za održavanje)

Poštovane dame i gospodo,
Na stranici 1 uputstva za odlaganje otpada pronaćićete simbole koji se takođe nalaze i na predmetima za odlaganje na otpad. Važna mesta, pojmovi i termini za odlaganje otpada su prevedeni.

Informacije o opštevažećim pravilima odlaganja otpada u Švajcarskoj dostupne su na internetu i u opštinskoj upravi na maternjem jeziku.

Ove napomene omogućavaju Vam da predate mnogo otpada na reciklažu i da doprinesete uštedi resursa.

Hvala lepo za Vašu saradnju.

Oekihof

Baar	Altgasse 40 | 041 769 06 69 www.baar.ch
Cham	Furenmatt | 041 723 87 90 www.cham.ch
Hünenberg	Zythus und Zentrumstrasse | 041 784 44 50 www.huenenberg.ch
Menzingen	Marianum | 041 755 15 27 www.menzingen.ch
Neuheim	Beim Werkhof | 041 755 35 92 www.neuheim.ch
Oberägeri	Wassermattli | 079 455 89 03 www.oberaegeri.ch
Risch	Beim Sportpark | 041 798 18 43 www.rischrotkreuz.ch
Steinhausen	Sennweidstrasse 2 | 041 741 15 67 www.steinhausen.ch
Unterägeri	Buchholzstrasse 15 | 041 750 32 30 www.unteraegeri.ch
Walchwil	Bahnhofstrasse 5 | 079 328 59 12 www.walchwil.ch
Zug	Äussere Güterstrasse | 041 728 17 00 www.zug.ch

Brockehuus
Kod Oekihof Zug, tel. 041 725 26 90

Radno vreme:
sreda: 13.00–16.30 / subota: 09.00–13.00

Cene

Vreća za smeće	17 litara, Fr. 1.50	35 litara, Fr.	2.90
Vreća za smeće	60 litara, Fr. 4.90	110 litara, Fr.	8.80

Sa markicom za glomazni otpad po 20 kg, maks. 1,5 x 0,5 x 0,5 m — Fr. 19.00

Glomazni predmeti po kilogramu: Fr. 0.50

Važne adrese: ZEBA, filijala Cham, tel. 041 783 03 40, www.zebazug.ch

Reg. mesto prikupljanja životinjskih tela RST, Walterswil, tel. 041 761 10 64

Mesto prikupljanja otrovnog otpada Oekihof Zug, tel. 041 728 17 00

Kućni red za Oekihof

Da bismo Vam u našem Oekihofu zagarantovali komfor, bezbednost i čistoću u velikoj meri, morate da sledite sledeće instrukcije:

1. Obavezno je pridržavanje instrukcija saradnika iz Oekihofa.
2. Trajanje zadržavanja u Oekihofu ograničeno je na 15 minuta.
3. Tokom radnog vremena dozvoljen je pristup svim licima. Prava pristupa može da ograniči zajednica/opština.
4. Deca mlađa od 6 godina smeju da koriste Oekihof samo u pratnji i uz nadzor staratelja.
5. Psi moraju da se vode na uzici ili da se privežu van ove površine.
6. Cene moraju da se plaćaju gotovinom. Obavezno mora da se izda potvrda o plaćanju.
7. Proračun cene vrši se po kilogramu. Minimalna cena iznosi 2 CHF. PDV je uračunat.
8. Predata roba postaje vlasništvo ZEBA-e ili odgovarajuće organizacije za ponovno iskorišćavanje. Tu robu ne smeju da uzimaju posetioci Oekihofa.
9. Za prodavače sa buvljaka ili preprodavce Oekihof nije mesto za nabavku materijala.
10. O gratis preuzimanju materijala za mesta razmene odlučuje uprava Oekihof. U slučaju sumnje naplaćuje se naknada za otpad.
11. Zabranjeno je deponovanje otpada ili materijala koji treba da se preda ispred Oekihofa.
12. Eksploziv, municija ili oružje ne mogu da se preuzimaju u Oekihofu. Njih možete da predate u svakoj policijskoj stanici.
13. Otpad sa organskim znakom opasnosti takođe besplatno mora da se primi nazad u apotekama i drogerijama.
14. Stanovnici kantona Zug mogu da koriste svaki Oekihof u opštinama ovog kantona.

Kršenja ovih uputstava mogu da dovedu do izgona, zabrane pristupa, krivičnog gonjenja i zahteva za naknadu štete. Zahvaljujemo se za Vaše razumevanje.

Udruženje stanovnika opština kantona Zug za iskorišćavanje otpada (ZEBA)

Radi Vaše bezbednosti ovo područje je pod video nadzorom.

Otpaci – kuda sa njima?

Recycling Zug predviđa mogućnost besplatne predaje većine vrsta otpadaka kod sabirnog centra (Oekihof) svake opštine zahvaljujući unapred obračunatoj taksi za reciklažu. Cene za posebne vrste otpadaka, za koje se naplaćuje taksa, kao što su kućno smeće za spaljivanje, akumulatori i gume, mogu se naći u Podsetniku za zbrinjavanje otpadaka svake opštine.

Tri koraka za redukciju otpadaka:

Izbegavanje
Pre svake kupovine se zapitajte: Da li mi to stvarno treba? Odustanite svesno od kupovine proizvoda koji Vam nisu potrebni. Kupujte proizvode koji mogu dugo da se koriste i koji ne predstavljaju opasnost za okolinu. Nemojte prihvatiti nepotrebnu ambalažu.

Redukcija
Kupujte proizvode koji u slučaju kvara mogu da se poprave. Odlučujte se za flaše i posude koje mogu više puta da se koriste. Izbegavajte nastajanje ostataka. Kupujte uvek samo količinu koja Vam je stvarno potrebna.

Reciklaža
Odlučujte se za materijale koji mogu da se reciklišu, npr. papir, staklo, metal. Koristite kod kuće i na radnom mestu istu ambalažu više puta. Kupovinom reciklažnih proizvoda zatvara se kružni tok sirovina. Kuhinjske otpatke i otpatke iz bašte možete da kompostujete na balkonu ili u bašti, ili da ih predate prilikom "zelenog transporta" (Grüntour).

Da li imate dodatnih pitanja?
Ako imate bilo kakvih dodatnih pitanja, obratite se Birou za zaštitu okoline u Vašoj opštini. Radnici sabirnog centra (Oekihof) će Vam isto tako rado pružiti pomoć.

Sortirajte korisne materijale!
Sledeći materijali ne smeju da se bacaju u kesicu za otpatke:

Biološki otpaci:
Kompostovanjem kuhinjskih otpadaka i otpadaka iz bašte dobija se odličan humus. Biološki otpaci ne mogu se predati u sabirnom centru (Oekihof), nego samo prilikom "zelenog transporta" (Grüntour).

Otpadno staklo:
Vratite posude i flaše od stakla koje mogu više puta da se koriste u dućan. Odlažite razbijeno staklo i celu staklenu ambalažu (demižone zajedno sa košarom) odvojeno i sortirano po boji u odgovarajuće kontejnere za otpadno staklo. Od otpadnog stakla proizvode se nove flaše.

Otpadni metali:
Predajte otpadni metal u sabirnom centru Vaše opštine (Oekihof). Limenke od belog lima i aluminijuma sakupljaju se odvojeno. Svi otpadni metali se sakupljaju, reciklišu i ponovo koriste.

Gume:
Vratite stare gume u radionicu ili dućan gde ste ih kupili, odnosno gde ste kupili nove. Stare gume mogu da se obnove ili da se koriste kao gorivo u fabrikama cementa.

Tekstili:
Poklonite dobro očuvane i čiste komade odeće organizacijama za pomoć koje organizuju sakupljanje odeće. Plastične kesice za ove akcije biće razdeljene po kućama.

Otpadno ulje:
Mineralna i biljna ulja (motorna i jestiva ulja) su posebni otpaci. Odnesite dakle ulje u svakom slučaju svom mehaničaru ili u sabirni centar (Oekihof). Nemojte nikad prosipati ulje u otpadnu vodu (u umivaonik, sudoperu, kanalizaciju).

Električni aparati:
Pokvareni televizori, računari, radioaparati, frižideri itd. treba da se predaju u dućanu gde su kupljeni, ili u dućanu gde se kupuju novi uređaji, ili pak u sabirnom centru (Oekihof). Dućani su dužni besplatno preuzeti ove uređaje.

Fluorescentne cevi:
Odnesite fluorescentne cevi i štedne sijalice u dućan u kojem ste ih kupili, ili u sabirni centar (Oekihof). Posebne materije u njima se na odgovarajući način odstranjuju, a metal i staklo se reciklišu.

Hemikalije:
Odvojeno sakupljajte boje, lakove, lekove, otrovne i hemijske proizvode i odnesite ih u Vašu drogeriju ili apoteku.

Baterije i akumulatori:
Odnesite ih u dućan, servisnu radionicu ili sabirni centar (Oekihof). Baterije i akumulatori se reciklišu.

Letak za odlaganje 2013

ZEBA (Zweckverband der Zuger Einwohnergemeinden für die Bewirtschaftung von Abfällen)

Odvoz i prikupljanje, Oekihof	Odvoz	Oekihof	Oekibus (Cham, Zug)	Sabirna mjesta	Prodajna mjesta	Rösslitram (Baar)
Kućni otpad	●					
Glomazni otpad, zapaljivi	●	–.50/kg				
Zeleni, vrtni i kuhinjski otpad	●					
Papir (uvezani)	●	●				
Komadići papira (prozirne vreće)	●	●				
Karton	●	●				●
Tekstil, cipele		●				
Sabirna mjesta, Oekihof, Oekibus						
Staklo za jednokratnu reciklažu		●	●	●		●
Limenke od čeličnoga lima		●	●	●		●
Aluminij		●	●	●		●
Oekihof, prodajna mjesta						
Povratne boce		●			●	●
PET boce za piće		●	●		●	●
Plastika/folije			●			●
EPS polistirol tvrda pjena		●	●			
Staro ulje/jestivo ulje		●				
Metal		●	●		●	
Keramika, porculan, inertni građevinski otpad		●	●			
Knjige		●	●			
CD-i, DVD-i		●	●		●	●
Oekihof, prodajna mjesta						
Baterije, akumulatori		●	●		●	●
Automobilske baterije, gume		1.–/kg			●	
Kava u kapsulama		●			●	
Fluorescentna svjetla		●	●		●	
Električni i elektronički uređaji		●			●	
Kućni, rashladni uređaji i zamrzivači		●			●	
Poseban otpad						
Lijekovi		●			●	
Kemikalije, lakovi, boje itd.		●			●	

Sabirno mjesto za otrove, ekološko odlagalište u Zug, 041 728 17 00

Mrtva tijela životinja (do 70 kg i radno odlagalište)

Cijenjena gospodo!
Na 1. stranici letka za odlaganje pronaći ćete simbole koji se nalaze na predmetima za odlaganje.
Mjesta, izrazi i vrijeme važni za odlaganje su prevedeni.

Općeniti, osnovni propisi o odlaganju otpada koji su na snazi u Švicarskoj nalaze se na internetu i u općinskoj upravi na materinjem jeziku.

Te napomene omogućuju da se mnogo otpada donese na recikliranje i tako doprinese očuvanju prirodnih resursa.

Najljepše zahvaljujemo na sudjelovanju.

Oekihof

Baar	Altgasse 40 | 041 769 06 69 www.baar.ch
Cham	Furenmatt | 041 723 87 90 www.cham.ch
Hünenberg	Zythus und Zentrumstrasse | 041 784 44 50 www.huenenberg.ch
Menzingen	Marianum | 041 755 15 27 www.menzingen.ch
Neuheim	Beim Werkhof | 041 755 35 92 www.neuheim.ch
Oberägeri	Wassermattli | 079 455 89 03 www.oberaegeri.ch
Risch	Beim Sportpark | 041 798 18 43 www.rischrotkreuz.ch
Steinhausen	Sennweidstrasse 2 | 041 741 15 67 www.steinhausen.ch
Unterägeri	Buchholzstrasse 15 | 041 750 32 30 www.unteraegeri.ch
Walchwil	Bahnhofstrasse 5 | 079 328 59 12 www.walchwil.ch
Zug	Äussere Güterstrasse | 041 728 17 00 www.zug.ch

Brockehuus
kod ekološkoga odlagališta u Zug, tel. 041 725 26 90

Radno vrijeme:
Srijeda: 13.00–16.30 / Subota: 09.00–13.00

Cijene

Vreća za kućni otpad	17 litara	Fr. 1,50	35 litara	Fr. 2,90
	60 litara	Fr. 4,90	110 litara	Fr. 8,80

S oznakom za glomazni otpad po 20 kg, maks. 1,5 x 0,5 x 0,5 m — Fr. 19,00

Glomazni otpad po kilogramu — Fr. 0,50

Važne adrese: ZEBA, Lokalni ured Cham, tel. 041 783 03 40, www.zebazug.ch

Reg. sabirno mjesto za mrtva tijela životinja RST, Walterswil, tel. 041 761 10 64

Sabirno mjesto za otrove, ekološko odlagalište u Zug, tel. 041 728 17 00

Kućni red za ekološko odlagalište

Kako bismo Vam na ekološkom odlagalištu omogućili veliku udobnost, sigurnost i čistoću, trebate se pridržavati sljedećih uputa:

1. Trebate slijediti upute zaposlenika ekološkog odlagališta.
2. Vrijeme zadržavanja na ekološkom odlagalištu ograničeno je na 15 minuta.
3. Za vrijeme radnog vremena sve osobe imaju pravo pristupa. Općina može ograničiti pravo pristupa.
4. Djeca mlađa od 6 godina smiju upotrebljavati ekološko odlagalište samo u pratnji ili pod nadzorom roditelja ili skrbnika.
5. Pse morate voditi na uzici ili ih privezati izvan područja odlagališta.
6. Naknade se plaćaju u gotovini. Mora se izdati račun.
7. Obračun naknade vrši se po kg. Minimalna naknada iznosi 2,00 CHF. PDV je uključen ucijenu.
8. Predana roba prelazi u vlasništvo ZEBA-e ili odgovarajućih organizacija za reciklažu. Posjetitelji ekološkog odlagališta ne smiju uzimati ovu robu.
9. Organizatorima buvljaka ili preprodavačima ekološko odlagalište nije mjesto za nabavu materijala.
10. O besplatnom odlaganju materijala na mjesto za razmjenu odlučuje menadžment ekološkog odlagališta. U slučaju sumnje naknadno trebate platiti naknadu za odlaganje.
11. Zabranjeno je odlaganje otpada ili materijala za predaju ispred ekološkog odlagališta.
12. Ekološko odlagalište ne preuzima eksploziv, municiju ili oružje. Međutim, možete ih predati u svakoj policijskoj stanici.
13. Otpad s narančastom oznakom opasnosti moraju besplatno preuzeti ljekarne i drogerije.
14. Stanovnici kantona Zug mogu upotrebljavati svako općinsko ekološko odlagalište u kantonu Zug.

Povreda ovih uputa može imati za posljedicu udaljavanje s mjesta, zabranu pristupa, kazneni progon i zahtjev za odštetu. Zahvaljujemo na razumijevanju.

Profesionalni savez općina za gospodarenje otpadom u kantonu Zug (ZEBA)

Za Vašu je sigurnost ovo područje pod video nadzorom.

Otpad – kamo s njim?

Recycling Zug omogućuje besplatnu predaju većine vrsta otpada pri sabirnom centru (Oekihof) svake općine zahvaljujući unaprijed obračunatoj taksi za reciklažu. Cijene za posebne vrste otpada, za koje se naplaćuje taksa, kao što su primjerice kućno smeće za spaljivanje, akumulatori i gume, navedene su u Podsjetniku za zbrinjavanje otpada svake općine.

Tri koraka za reduciranje otpada:

Izbjegavanje suvišnog otpada
Zapitajte se prije svake kupovine: Je li mi to doista potrebno? Svjesno odustanite od kupovine suvišnih proizvoda. Kupujte proizvode koji imaju dug životni vijek i koji nisu opasni po okoliš. Odbijajte suvišnu ambalažu.

Reduciranje količine otpada
Kupujte proizvode koji se mogu popravljati. Odlučujte se za boce i posude koje se mogu višekratno koristiti. Izbjegavajte nastajanje ostataka. Kupujte uvijek samo količinu koja Vam je stvarno potrebna.

Reciklaža otpada
Odlučujte se za materijale koji se mogu reciklirati, npr. papir, staklo, metal. Koristite kod kuće i na poslu višekratno istu ambalažu. Ako kupujete reciklažne proizvode, kružni tijek sirovina se zatvara. Kuhinjski otpad te vrtni otpad možete kompostirati na balkonu ili u vrtu, ili ih predati prilikom "zelenog odvoza" (Grüntour).

Imate li još kakvih pitanja?
Ako imate dodatnih pitanja, obratite se Uredu za zaštitu okoliša u Vašoj općini. Djelatnici sabirnog centra (Oekihof) će Vam isto tako rado biti od pomoći.

Sortirajte otpad!
Sljedeći materijali ne smiju se bacati u vrećicu za otpad:

Zeleni otpad:
Kompostiranjem kuhinjskog i vrtnog otpada dobiva se odličan humus. Zeleni otpaci ne mogu se predavati pri sabirnom centru (Oekihof), nego samo prilikom "zelenog odvoza" (Grüntour).

Otpadno staklo:
Odnesite posude i boce od stakla koje se mogu višekratno koristiti natrag u trgovinu. Odlažite razbijeno staklo i cijelu staklenu ambalažu (pletenke skupa s opletom) odvojeno i sortirano prema boji u odgovarajuće spremnike za otpadno staklo. Od otpadnog stakla mogu se proizvoditi nove boce.

Otpadni metali:
Odnesite otpadni metal u sabirni centar (Oekihof) Vaše općine. Limenke od bijelog lima i aluminija sakupljaju se odvojeno. Svi otpadni metali se sakupljaju, recikliraju i ponovno koriste.

Gume:
Vratite stare gume u radionicu ili trgovinu gdje ste ih kupili, odnosno gdje ste kupili nove. Stare gume mogu se obnoviti ili koristiti u tvornicama cementa kao gorivo.

Tkanine:
Darujte dobro očuvane i čiste komade odjeće organizacijama za pomoć koje organiziraju sakupljanje odjeće. Plastične vrećice za ove akcije bit će Vam uručene kod kuće.

Otpadno ulje:
Mineralna i biljna ulja (motorna i jestiva ulja) spadaju u posebni otpad. Odnesite, dakle, ulje u svakom slučaju svom mehaničaru ili ga predajte u sabirnom centru (Oekihof). Nemojte nikad izlijevati ulje u otpadnu vodu (u umivaonik, sudoper, kanalizaciju).

Električni uređaji:
Pokvarene televizore, računala, radijske prijemnike, hladnjake itd. treba predati u trgovini gdje su kupljeni, ili u trgovini gdje se kupuju novi uređaji, ili pak u sabirnom centru (Oekihof). Trgovine su dužne ove uređaje preuzeti bez naknade.

Fluorescentne cijevi:
Odnesite fluorescentne cijevi i štedne žarulje u trgovinu gdje ste ih kupili, ili u sabirni centar (Oekihof). Posebne tvari iz njih se na odgovarajući način zbrinjavaju, a metal i staklo se recikliraju.

Kemikalije:
Sakupljajte odvojeno boje, lakove, lijekove, otrovne i kemijske proizvode i odnesite ih u Vašu drogeriju ili ljekarnu.

Baterije i akumulatori:
Odnesite ih u trgovinu, radionicu ili sabirni centar (Oekihof). Baterije i akumulatori se recikliraju.